

(綜合太華加新社電)昨由國會上下兩院通過後，聯邦政府頒發之一郵員須即復工」法案命令，定於今日正午十二時零一分起生效，但是內勤郵員工會主席巴洛態度強硬，下令工會兩萬三千內勤郵員反抗該復工命令，一時罷工到底直到政府屈服為止。巴洛指責政府對郵員不公平，決殺罷工權利，他同時亦指責國會兩院議員。

英報謂陶杜難翻身
自由黨前途頗黯淡
(倫敦路透社電) 金融時報昨日評論加國的補選結果稱：陶杜首相經此挫折後，將不易重振聲威，自由黨前途頗爲黯淡。該報之社論謂：補選結果顯示，選民並未爲陶氏之形象所服屈，雖然他已由金童轉爲嚴格的管家。該報又稱，補選結果並顯示出英語加拿大與法語加拿大黨之間深刻分裂。

教宗定星期日就職
只行彌撒不肯加冕

山脈之最高峯主峯「永恆峯」成爲成功攀登此座九千七百公尺高峯之第三批女子。

三年前曾有一名日本主婦攀登該峯，十天前有一位西藏女子從北面攀登。

傳新教宗曾經結婚

教廷斥爲無稽謠言

（梵蒂岡美聯社電）對於外傳教宗若望保祿二世年青時曾訂婚或結婚之說，教廷昨日斥爲（完全不確）之謠傳。

據謠言說，教宗是於該女子被納粹殺害後改當教士。梵蒂岡發言人謂：教宗

從未訂婚或結婚，一切傳說均屬完全無稽故事。

北京國際展覽會中 加收割機出盡風頭

(北京路透社電)一架來自加拿大的紅色巨型聯合收割機，在此間國際農業機器展覽中有如鶴立雞群，出盡風頭。這是北京第一次舉行這種展覽會，十二國的二百多家公司參加展出，展期一週，日本共有五，六十家公司參加，是最大參展單位。展出的上述收割，是加拿大馬西一弗古遜公司，該公司曾以二王架拖拉機售予中國。

（本報訊）雲市市政府在西報刊登公告稱：茲規定一九七八年十月十四日

至廿二日爲「清理搬運週」，雲市市府特准雲市居民在該週之內用汽車或拖車掛尾車搬運搬至本市郊外之「搬運處理場」免費拋棄。

「招他搬運處理場」之地點在貂他市實臣路，請駕車經由土島公路開至第十七號出口，即是入海底隧道之南邊出口不遠處，路邊設有標誌木牌。

倒搬運時間，限定在

今晨情勢爲全國各地大多數內勤郵員仍然罷工，祇有少數較小地區之郵員已經陸續上班，包括安省之彼得堡，卑詩省之紹他，素里等地，各處較小地區郵員工會分會逐漸各自爲政，工會之間彼此意見不一，有主張遵照總工會命令反抗政府法令，亦有主張復工，以免被罰巨款每日一百元。

（本報訊）據 CHQM 今晨九時轉

郵員將採怠工行動

（本報訊）據 CHQM 今晨十時轉播渥太華工會消息，謂工會實行採怠工政策以應付政府之強迫復工令。

日本通過中日和約

(梵蒂岡美聯社電) 新選教宗若望二世要求在星期日僅舉行就職彌撒而不舉行加冕儀式，他說他將廢除傳統之加冕，他不要戴上教皇三角皇冕，祇穿穿白袍。

加拿大總督本澤及夫人昨代表加拿大和
大人電賀教宗當選，盼望教宗促迫世界和平。

延長老人
聯邦福利部長
婦女代表仍嫌
（渥太華加新社電）聯邦衛生福利
人之配偶生活補助辦法。現行規定係在

配偶補助

昨已向國會提案

延長六個月太少

◆◆◆◆◆

部長碧璽女士已向國會提案修正養老金者，養老金老人死亡時即停發養老金連同配偶。

一九七八年十月十四日
廿二日之內，週一至週五每日上午七時
卅分開始至下午九時卅分止，週末上午
九時至下午九時卅分止。

注意事項：請在週內運來攪攪，以
免到週末擁擠，駕車到「噴桶場」後，
請向管理員出示你的汽車註冊證以證
確係雲市居民。

播現況新聞。內勤郵員工會發言人稱：卑詩及加西各地郵員工會分會竟敢違反總工會之政策而不反抗政府復工令，總工會將考慮開除加西各分會之負責職員，從加東派員前來接管加西各地分會執行一致之抗命政策。

雲市郵局今晨有數百內勤郵員在大門外鼓噪要求穿過龍工封鎖線入內上班

鄧小平週六訪日本

（紐約時報東京訊）日本國會昨日通過中日和平友好條約，為中國副總理鄧小平訪問日本鋪路。鄧氏訪日為日本視為今年外交上之最重要事件。

鄧小平將為首位訪問日本之中國領導人。

（雲市加新社電）雲市波蘭裔神父高沙基維茲說：新教宗曾表示上次訪加以未能一遊雲市爲憾。高神父又說新教宗仍將反對人工避孕與打胎等風氣。

一批女子攀登極峯

（尼泊爾美聯社電）波蘭卅四歲女子魯維茲及德法三女子昨日攀登喜馬拉

補助金，部長將提議修改爲養老金老人部長說提案若通過，將需款一千四百此款照顧老人。

反對黨議員及婦女代表認爲延長六個月仍嫌太少，但亦聊勝於無。

聯邦撤消加租提案

（渥太華加新社電）聯邦政府今日

死亡後，其配偶補助金仍可發至六個月，八百萬元實施。政府財政雖短絀，亦仍應盡

撤回「老人及低入息者加租」提案，該提案原意爲要求老人及低入息者由政府屋宇付出其收入四分之一作爲房租，提案因受各省（卑詩省除外）強烈反對而

玻璃瓶及報紙與金屬，每天均可溶至位於雲市西堅街（KENT），即是曼尼施把街夾亨干街之市府「廢物再生利用庫房」該站接受玻璃瓶，報紙紙類及金屬品予以處理再生，若有疑問可電三二七二三一五詢問。

袖，預定於本星期六飛抵東京訪問一週，屆時日本天皇裕仁將親自歡迎。

中國於八月十二日已批准中日和約，此亞洲兩個大國密切友好將更進一步。

日本外交界說：日本財經工商領袖渴望與中國建立貿易經濟關係，因此政府施壓力要求加速訂立中日和約。又說

袖，預定於本星期六飛抵東京訪問一週，屆時日本天皇裕仁將親自歡迎。

中國於八月十二日已批准中日和約，此亞洲兩個大國密切友好將更進一步。

日本外交界說：日本財經工商領袖渴望與中國建立貿易經濟關係，因此政府施壓力要求加速訂立中日和約。又說

中德合

(西德美聯社電)中國希望一間西德公司組織財團，在銀行貸款多達二百八十億馬克(一百四十億美元)的協助下，承建世界上最大的鋼鐵廠。

西德沙勒曼—西馬公司總裁威因里希·魏斯在

子公司和蒂森公司。

魏斯說，他的集團將於數週內完成投標申請，轉交中國。至於銀行貸款，將於其後不久開始談判。

魏斯說，由於該廠在河北的位置處於地震區，該區曾發生過里克特計七級以上的地震，因此，在興建鋼鐵廠時，需要採取特別的措施，防範地震。

撤消（按卑詩省已由去年九月起加租殊不公平）。

實納提出修憲建議

增加卑詩發言權力

（雲市加新社電）卑詩省長實納昨日發表修憲建議，主張將上議院由政府指派之一百廿名上議員裁減為六十名，放由各省自設之五個地區選派六名上

母雞太太被控風味

(雲訊) 因抗例在後園養雞而與市
府大打官司之「母雞太太」史卡非太太
(自稱為百歲太太)，又有新聞，前日
她被控威脅要殺死其前夫之律師摩勞。
史太太昨日被判以一千元交保自行檢束
行爲不得再威嚇摩勞律師，並須於十日
廿五日到庭受審。

補給部長高耶說正在安排請非罷工之「送信郵員工會」合作在十月廿七日派送養老金支票及牛奶金支票。

加駐英公署今大火

(倫敦加新社電今晨十時急電) 加國駐英官公署今晨大火，該公署位於倫敦市中心政府大樓，大火由十庫開始。加外長詹美臣及隨員等適趾該公署，均在大火濃烟中狼狽逃出，現倫敦消防

：中日協議合作開發海中油源，中國將以石油交換日本之採油科技設備，估計至一九八五年時，可能交換兩百億元。

巴游要襲石油設施

(美聯社綜合報導) 巴勒斯坦各游擊組織已在一次特別會議中，決定襲擊美國及其他西方國家的目標，以使美國

型巨建作

▲(東京法新社電) 日本文部進行的「一項調查顯示，日本人在十七歲達到生理體形的巔峯，然後從二十歲開始退化。

正由各省籌成之片假單，二名，卑詩省應自成一區，爲五區之一，其他四區爲，安省，古壇，加西省原各省，加東大西洋各省。

賓納又主張改制聯邦最高法院，由各省各派一名法官組成聯邦法庭，取消現時由聯邦指派之制度。

一元彩票昨晚開獎

（本報訊）一元彩票昨晚開出五組

專家警告勿吃野菌

（城多利加新社電）聯邦政府「太平洋森林研究中心」主任覃菌學家邁奇博士昨日警告社會人士勿亂食野生覃菌，英文麥奇連雜誌十月十六刊出之野菌圖片，稱爲可食，其實係錯誤，該菌是有劇毒致死之魔菌，

防隊仍在救火中。

獲壓倒勝利

全軍覆沒

尼此次大獲全勝，連任此一全加天然資源第二省（僅次於亞省）之省長，繼續實施社會主義政策，他

等國及其他西方國家的目標，以例美

爲促成大衛營協議「付出代價」。所有反對大衛營協議的阿拉伯國家及巴勒斯坦解放組織，亦曾舉行高峯會議，阿拉伯一發言人暗示，游擊隊將進襲美國在中東之石油設施。

發現愛吃石油新菌

型鋼廠

，該銀行已同意組織一個銀行集團。假如沙勒曼、西馬公司的投標獲接納，將提供多達二百八十億盧布的買方信貸給中國銀行。

魏斯說，這間鋼鐵廠的第一期建設，將於一九八五年竣

每年一度的調查，包括年齡六歲至五十九歲的六萬人。

這個在健康一體育月前夕發表的調查報告顯示，在過去十年，日本青少年的背髓和肌肉強健已告減弱。少年體質的減弱，是由於要應付中學入學試而埋頭苦讀所致。

與此同時，年逾四十的日本男、

一萬元獎券號碼如左：
 ○三二九二九二 ○九八七五四
 ○七六四二〇四 一〇六六二五
 一九四三二三四一
 又凡持票以上述未後號碼相同五
 中一千元，相同四個中一百元，相同
 個中廿五元。

（雲訊）雲市長候選人海白冷士（選民黨）昨日發表政見，主張雲中心應建造一座綜合運動場，在一九〇年市案以前完成，供給主要的足球檯球與棒球等多項用途。白冷女士說建於市中心而非市邊之太平洋展覽會，她說地點以假溪北岸為宜，該地業

表示將繼續向聯邦爭取沙省之天然資源開發獨立權力。他說將要求在修憲中明文規定省方對資源有自主權力（沙省富鈾礦、石油、灰炭與天然煤氣，失業率全國最低）。

沙省新民主黨大勝鼓舞，卑詩及曼省該黨，巴律認為將是重掌卑詩省政之先兆。

（米亞美美聯社電）美國阿利桑那州大學科學家艾雲岳宣佈在下水道處理工廠之臭水塘內發現一種愛吃石油及碳質之新型細菌，能將積存之油污吃光。科學家對此大感興奮，現時止在研究是否可大批培養此種已命名為「油磷菌」之微生物，作為清除水道及海面油污之用。

屆時，鋼鐵年產量可達六百萬噸。這項建設可向外國公司發出一百五十億馬克至一百八十億馬克（七十九美元至九十四億美元）的訂單。其包括向冶金廠和軋鋼鐵廠各發價值十億馬克（三十九億美元）的訂單。

魏斯說，承建集團將包括其他間西德公司——施克拉克迪公司、西

女體質反而有顯著改善，這顯然是由於近年來中年人喜歡運動，例如低速跑步。

國簽約再發行七億五千萬元加拿大對公債。此次美元新公債之中四億元爲五年，年息九厘，三億五千萬爲期廿年，年息九厘又四分之一。

沙省長訪礦場勞工

（沙市加新社電）新民主黨沙省長布力尼昨訪問礦場「燐城」爭取工支持該黨省選，該地係新民主黨當發祥地之。布力尼親往街上逐戶拜

民主選舉

李仁梁鴻光精彩辯論

李：會館歷來依照傳統選舉，但這次民主選舉，我相信在北美所有的中華會館中還是第一次。

主：李先生，爲甚麼你向當權派挑戰？

李：基本上來說，這是一個華人社區和台灣國民黨之間的矛盾。

主：你是不是一說，他（指梁）和他一起的候選人是台灣代理人？

李：他們其中一部份會是。

主：那是不是一說，你正在反對被一個外國控制加拿大組織？

李：對，我們要把它控制權還給當地的華人社區。

主：（問梁）你不是台灣的代理人？

梁：肯定的不是。我們認為本地華人從來都參與會館，或者過去的選舉，但我們現在先問有多少人明白加拿大法律，把章程訂得完美。

主：現在在加拿大已是一九七八年，而且最高法院下令才舉行加拿大式的民主選舉，這不是很奇怪嗎？

梁：對，這是加拿大的法律，我相信會館不會說我們不舉行選舉，一旦他們了解後，我們就根據加拿大法律舉行選舉。

李：梁先生，你和你們理事長候選人李亮輝所說的有很大矛盾，他與我在卑詩大學辯論時他明顯承認會館是由國民黨所控制。事實上，他本人就曾被他們排除出來，另外在會館理事林西屏呈給法庭的文件中，明顯地暴露出台灣對會館的經濟上支持，現在你是否會告訴我們，會館是民主和未曾受到國民黨控制？

梁：你是指過去的事情，那些事情我可能不清楚，但我們現在談論將來，我們談論我們將來爲人做甚麼？

李：據我所知，梁先生，假如我是錯的話，請你告訴我，你是否活動中心的副理事長嗎？

主：活動中心是什麼團體？

梁：（C112）

（C112）



憂慮死亡 驚惶失措

奇難雜症輯錄

他對事業，還是雄心未死，縱使要他去過關，但是身體已經壞得厲害，實在已無力去過關所以他自己自艾，覺得自己的壽命不久，不如自殺了事。

他常有種錯誤的心理，是怕健康發生問題，對身體上任何病狀簡直恐懼得不得了，因爲心理失去正常，於是成群的神經衰弱症候，都接踵而來，如頭昏、眼花、腹痛、耳鳴目眩、

（三）

（三）

岑治臣鳴謝啟事

本弟早日前身體虛弱，於九月廿日，入聖保羅醫院留醫，在院期間，多蒙恩平總會館、南平別墅、岑氏宗親會、各會員及親友友好，兄弟姊妹、親戚、醫院、護士、護工、於十月十六日，親身到院探視，於十月十六日，護工之生命，回家休養，未能一一親門多謝，特此登報鳴謝，并祝各位健康。

本弟岑治臣謹謝

新屋建築商自賣

雲卓中央公園新屋三層房浴室開價七萬餘元，在 5843 Foundry St. 電話：四三三六八八三

沙省旅店僱廚師

工資在平均以上，及環境優美，須熟悉中西餐，與西餐及有經驗，免費電話（403）458-4717 或致函 St. Albert, Alta. T9N 1Y1

急賣

①專賣海鮮門市及，附中國雜貨生意，位於維多利亞街，五萬五千元。
②一年新商業樓，六組柏文及一個大舖位，三十多萬。
電話：七三六三三三三
馮浩七三六三三三三

United Realty 736-3831

美屋土庫請來參觀

兩房一廳包你滿意電話 437-4882

樓下全層出租

二房一廳廚房浴室全齊交通方便 2764 GRANT 電話：254-6598 劉治

△尋人△

國內僑胞查在加拿大的親友，當事人或知其下落者，請直接與信與中國大使館領事部聯繫。
THE EMBASSY OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
415 ANDREW ST. OTTAWA
K1N 6H3 TEL: (613) 234-2682

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

△天爲食以民△

（C112）

土庫出租

新屋土庫兩房一廳包水電二千元 電話：二九八六一七七

業主自售東區住宅

三房三廁硬木地板十年新另地下室修車房大七萬八千電話：四三三三三三三

急請車衣女工

請熟手車衣女工，要有工作經驗，請到 367 WATER ST. 310 室面議。

屋主自賣

兩房一廳及車房近小學交通方便，包水電四萬餘元有意請下午七時後電 438-2385 陳治。

新裝修土庫出租

有地庫廚房俱備三房三廁或租一房一廳自己門戶電話：327-8806

禮物什誌生意出賣

位於雲卓商業區每日收入五百五十元至七百，取價四萬，包括在內。電話 684-3013

兩房一廳土庫出租

近UBC廁所浴室廚房全齊獨立門戶電話：266-8557

西區式房一廳出租

近UBC新屋土庫有爐頭雪櫃洗衣機乾衣機電話 327-8876

一房間及土庫出租

合女單身廚房爐頭雪櫃洗衣機另土庫兩房一廳。電話：三三三三三三三

旅館生意招頂

編街三三號旅館旅館五十四個房間有意租賃者請與經理面議電話：六八一七三三八

僱經驗可靠車衣人

夏季衣廠，僱車針車機工人，最少有五年車針雪衣與夏季衣服等，中心地點，條件計工資。請電：112 E. 6th Ave. Vanc. B.C. 面議。

柏文出租

一房一廳一百七十元，應連房一百三十元，廚浴俱全。請電話：255-0855

家庭餐館出讓

埠市中心，坐位六十，有酒牌，生意或實業，有意電話洽：（604）498-2114

街角菓舖出賣

夫李沙街菓舖出賣，每月生意八千元，有意請電話 873-998 21 雷

屋主自賣

2802 E. 2nd Ave. 廿年屋三睡房土庫二房一廳廚房浴室近巴士學校請先約電 254-3164

介紹良伴

有一位斯文華人男子，欲與一位華人女士相識，年歲由二十至卅五歲，最好要識英文，請打電話：The Feet Agency 732-1375

亞省餐館連業出賣

列必殊埠，新建大西餐廳，兼營夜總會，有酒牌，一流用具齊全，生意良好，現因缺乏人力，欲廉價出賣，有意者請與 Louis Chow 君接洽。112-403-329-4255

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九設有分行，歡迎函詢交辦

滿地可銀行

華埠分行：片打東街178號
電話：665-7225
本行又再舉行
儲蓄大抽獎
存款五十元可獲獎券一張
頭獎：十五萬元
二獎十名：每名五千元
三獎一百名：每名一千元
截止日期：本年十一月十七日
經理：馬國材

Bank of Montreal

The First Canadian Bank

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九設有分行，歡迎函詢交辦

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九設有分行，歡迎函詢交辦

請單針車衣女工

急請有經驗車衣女工車衣女工請來 99 E. Cordova 五樓面洽

屋主自賣

東區柏文土庫完成有意請晚上六至十時電 254-8438

屋主自賣

十一個房屋現狀如有新車房開價六萬七千九百元每天傍晚晚間參觀週末則二至六時開放地址：391 E. Georgia St. 請電話：291-7829

建築生意

工程不論大小可承接新建改建加蓋舊屋土庫或商業士多請英語電話 291-7829

菓舖生意出讓

域多利街菓舖後住兩房一廳平通租屋生意旺請下午四時後電話：324-8367

潤大樓下出租

全層一廳一房設備齊全有地庫獨立門戶電話：二五四三三〇一

增加額外收入

利用業餘時間，每週約十小時，自我經營，無須投資，洽面談時間：電話 873-1505 晚間六至七時，請用英語或國語。

本地製造

經已上市
用料上乘
品質一流
介紹期內
特價優待
批發電話
941-5122

佳記蠔油

Vancouver Chinese Food Co.

請經驗炒鑊一名

五時後電話：581-4481

唐笙美術廣告公司

大字招牌，舖面廣告，塑膠燈箱，招牌翻新，車身廣告，地面廣告，餐牌，餐紙印刷設計，餐室，酒樓樓畫設計。電話：253-2519

屋主自賣

1750 Venables St. Van. B.C.

屋主自賣

十三街東，地 33x127 近巴士和學校，有六睡房，有三獨立門口出入，每月收入六百八十元，現平賣五萬九千五百元，有意請電話：298-4484

屋主自賣

雲卓士定觀物業業佳收入共計二房請電話：Ron Silley 872-0321 或 681-1866 Century 21 Trade-wind Realty

伍威發

WILFRED NG 住家 879-5866 879-1092
Lyverock Realty 立業實業 324-3888
▲華埠於仁街四百零二位潔淨屋一間。

樓上招租

房一廳廚房，浴室獨立門戶，在 2803 七街東近乃磨街電話 224-5344

菓舖廉讓

期長租平前舖後有兩睡房廚房浴室氣全地點生意穩請至維多利亞街六八號面洽

屋主自賣

位於乃磨街一街，觀屋有兩睡房，三睡房一廳，廁所及大廚房，土庫有另門出入，兩睡房，一廳，廁所及廚房，包括小部份傢俱用具，可用或出租，業主急讓，請電話：254-7376 接洽，極抵買。

菓舖生意急賣

1470-108 A Ave Surrey 生意及實業，另舖位租四百五十，十三萬九千。

屋主自賣

880 Slooten St. Van 前舖後居，另有收租，八萬三千。

屋主自賣

西區菓舖生意，日做八百元，六萬四千。

屋主自賣

東區菓舖生意，六萬一千元，三萬六千九。

加拿大 溫哥華

華僑金行

經營業務

- * 黃白金飾
- * 紅藍寶石
- * 福祿壽座
- * 首飾修理
- * 忠誠服務
- * 鑽石玉器
- * 靚貓眼石
- * 雙喜座牌
- * 鐘表修理
- * 定價廉宜

本行出品首飾特聘名師設計製作

- 中西款式
- 歡迎比較
- 零售批發
- 一律歡迎

WAH KIU JEWELLERS LTD.

504 MAIN STREET, V.I. VANCOUVER B.C. CANADA V6A 1T7

電話：(604) 669-3247

梁
LEEUNG
Phone: 254-1203
254-6816

承接土木工程

商業樓面，新建重修，內外設計，樓宇土庫大小
間格，天花外牆，油漆水電工程，專修屋頂瓦仔
及熱氣滲青，混沙，頂天面，一律接辦。
如蒙利用，免費估價。

地址：亞力山打街五〇四號。
電話：二五四一一〇三。（夜用）
二五四一一〇三。

Hong Kong Driving School Ltd.
香港駕駛學院
 地址：域多利街5869號
 師資優良 經驗豐富 設備完善 設免費接送 中英對講 交通標誌 駕駛課程 可向政府 申請補助五十元
 電話：學校321-3722 傳呼：433-0903
 方太：298-4623 蘇君：291-0169

連轉公司
香港移民出入口行
什物搬運，有大棧
五四一三〇六二

伍黃秀英。